

**ENGLISH**

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE:

The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS:

The DonJoy Reaction Knee Brace is designed to support the knee and may be suitable for those suffering from patellofemoral pain syndrome. Soft-good/semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi rigid construction.

CONTRAINDICATIONS: N/A**WARNINGS AND PRECAUTIONS:**

- If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately.
 - Do not use over open wounds.
 - Do not use this device if it was damaged and/or package has been opened.
 - If you develop an allergic reaction and/or experience itchy, red skin after coming into contact with any part of this device, please stop using it and contact your healthcare professional immediately.
- NOTE:** Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

APPLICATION INFORMATION:

- Pull on sleeve until comfortable and patella is centered in the hour glass shaped opening. Wearing sleeve is optional. (Fig. 1)
- Lay web over top of knee joint, centering web by aligning opening with patella. (Fig. 2a & 2b)
- Thread tabs on one side of back pad through inside openings on web and affix hook portions to loop face of back pad. Note: Spacer material side of back pad should be placed toward leg and loop side away from leg. Outside of web has the logo, inside of web is dimpled. (Fig. 3)
- Thread loose tabs of back pad through available openings on web and then affix hook tabs to loop surface on back pad. (Fig. 4)
- Once all tabs are affixed to assure proper tightness, lift and pull both of lower tabs until snug. (Fig. 5a)
- Repeat for top pair of tabs -brace should be snug and comfortable, do not over tighten. (Fig. 5b)

CLEANING INSTRUCTIONS: Both the plastic parts and pads can be hand wash with mild soap in lukewarm water. Rinse both thoroughly. AIR DRY separately.

FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.

NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA: tanto las piezas de plástico como las almohadillas pueden lavarse a mano con jabón suave en agua tibia. Enjuáguelas bien. SÉQUELAS AL AIRE por separado.

REINIGUNGSANWEISUNGEN: Sowohl die Kunststoffteile als auch die Polster können mit einer milden Seifenlösung in lauwarmem Wasser von Hand gewaschen werden. Die beiden Komponenten gründlich ausspülen. Separat AN DER LUFT TROCKNEN LASSEN.

PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

NO FABRICADO CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

PERFIL DEL USUARIO OBJETIVO:

El usuario al que va dirigido debe ser un profesional médico con licencia, el paciente, la persona que provee a este de cuidados primarios o los miembros de la familia que brindan asistencia. El usuario debe poder leer, comprender y estar en condición física de seguir todas las instrucciones, advertencias y precauciones indicadas en la información práctica.

USO PREVISTO/INDICACIONES:

La rodillera DonJoy Reaction está diseñada para darle soporte a la rodilla y puede ser adecuada para aquellas personas que padecen síndrome de dolor patelofemoral. Producto blando/semirígido diseñado para restringir el movimiento a través de una construcción elástica o semirrígida.

CONTRAINDICACIONES: N/A**ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:**

- Si experimenta dolor, inflamación, cambios de sensibilidad o cualquier reacción poco habitual durante el uso de este producto, consulte a su médico inmediatamente.
 - No use sobre heridas abiertas.
 - No utilice el dispositivo si está dañado o si el envase está abierto.
 - No utilice el dispositivo si es demasiado apretado.
 - Si experimenta una reacción alérgica o picazón y enrojecimiento en la piel después de entrar en contacto con cualquier parte de este dispositivo, deje de usarlo y póngase en contacto inmediatamente con un profesional sanitario.
- NOTA:** Comuníquese con el fabricante y la autoridad competente en caso de un incidente grave que surja debido al uso de este dispositivo.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN:

- Tire de la manga hasta que ajuste cómodamente y la rótula quede centrada en la abertura en forma de anfora. (El uso de la manga es opcional.) (Fig. 1)
- Coloque la red sobre la parte superior de la articulación de la rodilla y centre la red alineando la abertura con la rótula. (Fig. 2a y 2b)
- Pase las lengüetas de un lado de la almohadilla posterior por las aberturas interiores de la red y sujetelas con velcro en la superficie provista de velcro de la almohadilla posterior. (Nota: el lado de la almohadilla posterior que tiene el género separador debe colocarse hacia la pierna, y el lado con el velcro en dirección opuesta a la pierna. En el exterior de la red figura el logotipo y el interior tiene concavidades). (Fig. 3)
- Pase las lengüetas sueltas de la almohadilla posterior por las aberturas disponibles de la red y sujetelas con velcro a la superficie con velcro de la almohadilla posterior. (Fig. 4)
- Una vez todas las lengüetas estén sujetas y bien apretadas, levante las dos lengüetas inferiores y tire de ellas hasta que queden ajustadas. (Fig. 5a)

CLEANING INSTRUCTIONS: Both the plastic parts and pads can be hand wash with mild soap in lukewarm water. Rinse both thoroughly. AIR DRY separately.

FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.

NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA: tanto las piezas de plástico como las almohadillas pueden lavarse a mano con jabón suave en agua tibia. Enjuáguelas bien. SÉQUELAS AL AIRE por separado.

REINIGUNGSANWEISUNGEN: Sowohl die Kunststoffteile als auch die Polster können mit einer milden Seifenlösung in lauwarmem Wasser von Hand gewaschen werden. Die beiden Komponenten gründlich ausspülen. Separat AN DER LUFT TROCKNEN LASSEN.

PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

NO FABRICADO CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GE BRAUCHSANWEISUNG SORGFA LTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL:

Das Produkt ist für zugelassene medizinische Fachkräfte, Patienten, Pflegekräfte des Patienten oder unterstützende Familienmitglieder bestimmt. Der Benutzer muss in der Lage sein, alle Anweisungen, Warnungen und Vorsichtshinweise in der Gebrauchsanweisung zu lesen, zu verstehen und physisch auszuführen.

VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN:

Die DonJoy Reaction Knieorthese wurde zur Stützung des Knie entwickelt und eignet sich gegebenenfalls auch für Patienten, die an patellofemoralem Schmerzsyndrom leiden. Textilmaterial/halbsteif, um Bewegungen durch eine elastische oder halbsteife Konstruktion einzuschränken.

KONTRAINDIKATIONEN: K. A.**WAHRHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:**

- Si experimenta dolor, inflamación, cambios de sensibilidad o cualquier reacción poco habitual durante el uso de este producto, consulte a su médico inmediatamente.
 - No use sobre heridas abiertas.
 - No utilice el dispositivo si es demasiado apretado.
 - Si experimenta una reacción alérgica o picazón y enrojecimiento en la piel después de entrar en contacto con cualquier parte de este dispositivo, deje de usarlo y póngase en contacto inmediatamente con un profesional sanitario.
- NOTA:** Comuníquese con el fabricante y la autoridad competente en caso de un incidente grave que surja debido al uso de este dispositivo.

INSTRUKTIONEN FÜR DIE APLIKATION:

- Ziehen Sie an der Manschette, bis diese bequem sitzt und die Patella (Knie scheibe) in der sanduhrförmigen Öffnung zentriert ist. (Das Anlegen der Manschette ist optional.) (Abb. 1)
- Legen Sie das Netz über die Oberseite des Kniegelenks und zentrieren Sie das Netz, indem Sie die Öffnung mit der Patella ausrichten (Abb. 2a und 2b).
- Infilieren Sie die Längsnaht auf einer Seite des Rückenpads durch die inneren Öffnungen der Rückschlüsse und befestigen Sie den Klettverschluss am hinteren Polster. (Hinweis: Die Seite des hinteren Polsters mit dem dickeren Material muss zum Bein hin und die Seite mit dem Klettverschluss schlaufen vom Bein weg zeigen.)
- Infilieren Sie die Längsnaht auf einer Seite des Rückenpads durch die inneren Öffnungen der Rückschlüsse und befestigen Sie den Klettverschluss am hinteren Polster. (Hinweis: Die Seite des hinteren Polsters mit dem dickeren Material muss zum Bein hin und die Seite mit dem Klettverschluss schlaufen vom Bein weg zeigen.)
- Repetir la operación con las dos lengüetas superiores sin apretar la rodillera demasiado, para que quede ajustada y cómoda. (Fig. 5a)
- Repetir la operación con las dos lengüetas superiores sin apretar la rodillera demasiado, para que quede ajustada y cómoda. (Fig. 5b)

CLEANING INSTRUCTIONS: Both the plastic parts and pads can be hand wash with mild soap in lukewarm water. Rinse both thoroughly. AIR DRY separately.

FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.

NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA: tanto las piezas de plástico como las almohadillas pueden lavarse a mano con jabón suave en agua tibia. Enjuáguelas bien. SÉQUELAS AL AIRE por separado.

REINIGUNGSANWEISUNGEN: Sowohl die Kunststoffteile als auch die Polster können mit einer milden Seifenlösung in lauwarmem Wasser von Hand gewaschen werden. Die beiden Komponenten gründlich ausspülen. Separat AN DER LUFT TROCKNEN LASSEN.

PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

NO FABRICADO CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO UTENTE PREVISTO:

Il prodotto è destinato a essere utilizzato da un medico professionista, dal paziente, dal caregiver o da un familiare fornitori di assistenza. Il utente deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di rispettare tutte le indicazioni, avvertenze e precauzioni fornite nelle istruzioni per uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI:

La tutore DonJoy Reaction Knee Brace è progettato per sostenere il ginocchio e potrebbe essere adatto per soggetti affetti da sindrome patello-femorale. Progettato nella modalità morbida/semirigida cono per limitare il movimento grazie a una struttura elastica o semirigida.

KONTRINDICAZIONI: NESSUNA**AVVERTENZE E PRECAUZIONI:**

- Qualora si avvertano dolore, gonfiore, modifiche nelle sensazioni o qualsiasi reazione inconsueta nel corso dell'uso di questo prodotto, rivolgervi immediatamente a un professionale della sanità.
 - Non usare su ferite aperte.
 - Non utilizzare il dispositivo se risultato danneggiato e/o se la confezione è stata aperta.
 - Non utilizzare il dispositivo se risultato danneggiato e/o se la confezione è stata aperta.
 - Se si svilupperà una reazione allergica e/o si avverte prurito o arrossamento cutaneo dopo il contatto con qualsiasi parte di questo dispositivo, interromperne l'utilizzo e contattare immediatamente un professionale della sanità.
- NOTA:** contattare il produttore e l'autorità competente in caso di un incidente grave risultante dall'utilizzo di questo dispositivo.

INFORMAZIONI SULL'APPLICAZIONE:

- Tirare la manica fino a quando sente che è comoda e la rotula sia centrata nell'apertura a forma di clessidra. (L'uso della manica è opzionale.) (Fig. 1)
- Posizionare la rete sopra l'articolazione del ginocchio, in modo che l'apertura della rete corrisponda alla rotula. (Fig. 2a e 2b)
- Posizionare la rete sopra l'articolazione del ginocchio, in modo che l'apertura della rete corrisponda alla rotula. (Fig. 2a e 2b)
- Infilare la linguetta su un lato dell'imballottura posteriore nelle fessure della rete e fissarla all'imballottura. Nota: il lato più spesso dell'imballottura deve trovarsi vicino alla gamba e il lato dove si trova la linguetta lontano dalla gamba. Sulla parte esterna della rete si trova il logo, mentre il lato interno è increspato. (Fig. 3)
- Infilare la linguetta sciolta dell'imballottura posteriore nelle fessure disponibili sulla rete e quindi fissarla sull'imballottura stessa. (Fig. 4)
- Una volta fissate tutte le linguette in modo da garantire la tensione corretta, sollevare e tirare entrambe le linguette inferiori fino a stringerle bene. (Fig. 5a)
- Ripetere l'operazione con la coppia di linguette in alto; il tuteure deve essere aderente e comodo, non stringere eccessivamente. (Fig. 5b)

INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA: si la parte en plástica que la imbottitura pueden ser lavadas a mano con jabón neutro y agua tibia. Secarlas bien.

INSTRUCCIONES DE NETEOYAGE:

Les pièces en plastique et les coussinets peuvent être lavées à la main avec du savon neutre et de l'eau tiède savonneuse. Rincer complètement les deux pièces. Les faire sécher séparément à l'air libre.

PER L'USO SU UN SOLO PAZIENTE.

NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON Fonctionnement DU DISPOSITIF.

PROFIL DES UTILISATEURS VISÉS :

Le produit est destiné à être utilisé par un professionnel de santé, le patient, le soignant ou un membre de la famille fournissant de l'aide. L'utilisateur doit être capable de lire et de comprendre l'ensemble des consignes, des avertissements et des précautions qui figurent dans les instructions pour l'utilisation.

USO PREVISTO/INDICATIONS :

Le tuteure DonJoy Reaction Knee Brace a été conçue pour soutenir le genou et peut convenir aux patients souffrant de syndrome patello-fémoral. Projeté dans la modalité molle/semi-rigide pour limiter le mouvement grâce à une structure élastique ou semi-rigide.

CONTRE-INDICATIONS : NECESSAIRE**AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :**

- Si vous ressentez de la douleur, de l'enflure, des modifications dans vos sensations ou toute autre réaction inhabituelle pendant l'utilisation de ce produit, consultez immédiatement un professionnel de la santé.
- Ne pas utiliser sur des plaies ouvertes.
- Ne pas utiliser ce dispositif si il a été endommagé et/ou si sa boîte a été ouverte.
- Ne pas utiliser ce dispositif si il a été endommagé et/ou si sa boîte a été ouverte



ČEŠTINA
PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ
PŘEČTĚTE VĚSKRÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ
APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI
NÁSTROJE.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATELE:
Zamýšleným uživatelem je zdravotnický pracovník s licencí, pacient, pacientův pečovatel nebo asistující rodinny příslušník. Uživatel musí být schopen přečíst všechny pokyny, varování a upozornění uvedené v návodu k použití, porozumět jim a fyzicky je dodržovat.

ÚCEL POUŽITIA / INDIKACE:
Kolenní ortéza DonJoy Reaction je určena k podpoře kolena a může být vhodná pro osoby trpící syndromem patellofemální bolesti. Měkká/potoluhá pomočka je navržena k omezení pohybu díky pružnému nebo potoluhém provedení.

KONTRAINDIKÁCIE: ŽÁDNÉ

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- Pokud při používání tohoto produktu pocítíte jakoukoliv bolest, otok, změny citu při dotyku nebo jakékoli jiné neobvyklé reakce, okamžitě se obracejte na svého lékaře.

• Nepřikládejte na otevřené rány.

• Nepoužívejte prostředek, je-li poškozený nebo byl-li jeho obal otevřen.

• Pokud se u vás po kontaktu se kteroukoliv částí prostředku objeví alergická reakce a/nebo svědění či zarudnutí kůže, přestaňte používat používat a ohlastejte svou zdravotnickou pracovníku.

POZNÁMKA: Pokud kvůli použití tohoto prostředku dojde k závažné nežádoucí příhodě, oznamte ji výrobcu a příslušnému orgánu.

POKYNY K POUŽITÍ:

1. Návlek natáhněte tak, aby bylo přijemné a aby sa jabčko nachádzalo v strede otvoru v tvare presýpacích hodín. (Nasadení návleku není nutné.) (obr. 1)

2a. Hornú stranu kolenního kloubu překryjte sití tak, aby byl otvor zarovnán s českou (obr. 2a a 2b).

3. Provlékněte pásky na jedné straně zadní podložky prevlečte cez vnútorné otvory na mriežke a časti s háčikmi zipnuťmi na zadnej podložke so slúčkami. (Poznámka: Vložka zadnej podložky by mala byť umiestnená smreňom k nose a suchý zip smereom od nohy. Na vnútnej strane smerom od nohy. Na vonkajšej strane mriežky je logo, na vnútnej strane má jamky.) (obr. 3)

4. Provlékněte volné pásky zadní podložky volnými otvory na síti a připevněte jednu část suchého zipu k druhé na zadní podložke. (obr. 4)

5a. Až budou všechny pásky upnuté a budete si jisti, že dobré přiléhají, zvedněte obe dolní pásky a tahem ortézu nastavte tak, aby pohodlně přiléhalo. (obr. 5a)

5b. Stejný postup zopakujte i u horních pásků. Ortéza by měla přiléhat a měla by být pohodlná – přilší ji neutahujte. (obr. 5b)

POKYNY K ČIŠTĚNÍ: Plastové části i podložky lze prát ručně ve vlažné vodě za použití jemného mydla. Oboje pečlivě opříchlňte. SUŠTE samostatně NA VZDUCHU.

POUZE PRO JEDNOHO PACIENTA.

NEOBSAHUJE PŘIRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX.

PRI VÝROBĚ NEBOLOUŽITÝ PRIRODNÝ GUMOVÝ LATEX.

SLOVENČINA
PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI PROSÍM PEČLIVĚ
PŘEČTĚTE VĒSKRÉ NÁSLEDUJÚCÍ INSTRUKCIE. SPRÁVNÁ
APLIKÁCIJE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI
NÁSTROJE.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATEĽA:
Zamýšľaným používateľom máť byť zdravotnický pracovník s licencí, pacient, pacientový pečovateľ alebo asistujúci rodinný príslušník. Používateľ musí byť schopný precízať s všetkými pokynmi, varovániami a upozorneniami v návode na použitie. Musí im porozumieť a byť fyzicky schopný ich vykonávať.

ÚCEL POUŽITIA / INDIKÁCIE:
Koleni ortéza DonJoy Reaction je určená k podpore kolena a môže byť vhodná pre osoby trpícimi syndromom patellofemálného bolesti. Čierká/potoluhá pomočka je navrhnutá k omezeniu pohybu díky pružnému alebo potoluhému zloženiu.

KONTRAINDIKÁCIE: ŽADNÉ

VAROVÁNIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- Ak pri používaní tohto produkto pocítite jakoukoliv bolest, otok, zmene citu pri dotyku nebo jakékoli jiné neobvyklé reakcie, okamžite sa obrátte na svojho lekára.

• Neprikládejte na otevrené rany.

• Nepoužívajte prostredok, je-li poškozený nebo byl-li jeho obal otevrený.

• Pokud se u vás po kontaktu se kteroukoliv časťou prostředku objeví alergická reakce a/nebo svědění či zarudnutí kůže, přestaňte používat a ihned kontaktujte svou zdravotnickou pracovníku.

POZNÁMKA: Pokud kvůli použití tohoto prostředku dojde k závažné nežádoucí příhodě, oznamte ji výrobcu a kompetentnou orgánmu.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA:

1. Manžetu natiahnite tak, aby bolo prijemné a aby sa jabčko nachádzalo v strede otvoru v tvare presýpacích hodín. (Nasadení manžetu je voliteľné.) (obr. 1)

2a. Nad kolenný kloub položte mriežku, pričom ju vyucentrujte zarovnaným otvorom s jabčkom (obr. 2a a 2b).

3. Provlékněte pásky na jedné straně zadnej podložky prevlečte cez vnútorné otvory na mriežke a časti s háčikmi zipnuťmi na zadnej podložke so slúčkami. (Poznámka: Vložka zadnej podložky by mala byť umiestnená smreňom k nose a suchý zip smereom od nohy. Na vnútnej strane smerom od nohy. Na vonkajšej strane mriežky je logo, na vnútnej strane má jamky.) (obr. 3)

4. Provlékněte volné pásky zadní podložky volnými otvory na síti a připevněte jednu část suchého zipu k druhé na zadní podložke. (obr. 4)

5a. Po príprave všetkých úsekov, ktoré zabezpečujú potrebnú tesnosť, zdvihnite a potiahnite obe spodné úškky, kým nebudú natesno zarovnané. (obr. 5a)

5b. Stejný postup zopakujte i u horných páskov. Ortéza by měla přiléhat a měla by být pohodlná – přilší ji neutahujte. (obr. 5b)

POKyny k čisteniu: Plastové časti i podložky lze prati ručne vo vlažnej vode za použití jemného mydla. Oboje pečlivě opričlňte. SUŠTE samostatne NA VZDUCHU.

Pouze pro jednoho pacienta.

Neobsahuje přirodní pryžový latex.

Pri výrobe nebo použití přirodný gumový latex.

DANSK
LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM
FØR ANVENDELSE AF ANORDNINGEN. KORREKT
ANVENDELSE ER VIGTIG FOR, AT ANORDNINGEN
FUNKNER KORREKT.

TILSIGET BRUGERPROFIL:
Zamýšľaným používateľom máť byť zdravotnický pracovník s licencí, pacient, pacientový pečovateľ alebo asistujúci rodinný príslušník. Používateľ musí byť schopný precízať s všetkými pokynmi, varovániami a upozorneniami v návode na použitie. Musí im porozumieť a byť fyzicky schopný ich vykonávať.

TILSIGET ANVÄNDARE:
Den tilsigtede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patients omorgsperson eller et familiemedlem, der yder assistance. Brugeren skal kunne læse, forstå og være fysisk kapabel at utføre alle anvisninger, advarsler og forholdsregler, som er angivet i brugsanvisningen.

AVSEDDA ANVÄNDARE:

Den tilsigtede brukeren skal være lisensiert helsepersonell, pasient, pasientens omorgsperson eller et familiemedlem som hjelper til. Brukeren bør kunne læse, forstå og være fysisk kapabel at utføre alle anvisninger, varningar och förslagstillsättningar som er angivet i bruksanvisningen.

KÄYTÄJÄÄ KOSKEVAT EDELLYTYYKSET:

DonJoy Reaction Knee Brace är avsedd att stötja knäet och kan vara lämplig för alla som lider av patellofemoralt syndrom. Halvstiv teknikvar, där er udviklet til at begrevne bevegelighed baseret på en elastisk eller halvstiv konstruktion.

KONTRAINDIKATIONER: IKKE RELEVANT

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:

- Hvis der opstår smerte, hævelser, føleforstyrrelser eller andre usædvanlige reaktioner ved anvendelse af dette produkt, skal lægen omgående kontakta lækaren.

• Neprovøjvajte nogen otvoren rany.

<p